

NUMERO 50

PRIMAVERA 2011

\$ 4.99

La Voce

IL PERIODICO ITALO-AMERICANO

WWW.LAVOCE.CA



DAL 1982

Santo Ianni
nominato
Cavaliere
della
Repubblica
Italiana

NELL'INTERNO
La Voce Euro-Canada

**La Voce
D'AMERICA**



*È alleata alle camere di commercio
italiane: per promuovere il
"Made in Italy"*

(Leggete La Voce in tutta l'area NAFTA)

- MONTREAL:** Tel. +1 514-844-4249
Info.montreal@italchamber.qc.ca •
www.italchamber.qc.ca
- TORONTO:** Tel. +1 416-789-7169
Info.toronto@italchambers.ca /
www.italchambers.ca
- WINNIPEG:** Tel. +1 204-487-6323
contact@iccm.ca / www.iccm.ca
- VANCOUVER: EDMONTON: CALGARY:**
Tel. +(604) 682-1410
iccbc@iccbc.com /
www.iccbc.com
- CHICAGO:** Tel. +1 312-553-9137
info@italianchamber.us /
www.italianchamber.us
- NEW-YORK:** Italian Trade Commission
33 East 67th St.
- LOS ANGELES:** Tel. +1 310-557-3017
info@iaccw.net / www.iaccw.net
- HOUSTON:** Tel. +1 713-626-9303
info@iacctexas.com / www.iacctexas.com
- MIAMI:** Tel. +1 305-577-9868 info@iacc-
miami.com \ www.iacc-miami.com
- MESSICO:** Tel. +52 55 52822500
info@camaraitaliana.com.mx /
www.camaraitaliana.com.mx

ECCO L'AREA NAFTA COMPRENDE



Primavera 2011-www.lavoce.ca

LA TERRAZZA
Restaurant and Bar

Welcome

Bienvenue

Italian Cuisine at It's Finest!

We are open for Lunch and Dinner
18090 Collins Avenue Sunny Isles Beach, FL 33160
Phone (305) 792 - 2355 Fax (305) 792 - 9397
www.laterazzamiami.com/terrazza
Complimentary Limo Service for
Parties of 4 or more (from 5PM-10PM)

Nando
RISTORANTE & PIANO BAR

**"I make original recipes
with the freshest meat,
seafood and vegetables
available to me that day."**

**AFTER YOUR GOLF DAY JOIN US TO
NANDOFINE ITALIAN CUISINE**
*Beautiful bar and great drinks.
Live piano every night with a weekly jazz,
opera or Latin night.*

RESERVATION SUGGESTED

*The restaurant is open every day for dinner
from 4:30PM to 11:00PM*

Ristorante & piano bar "Nando"

Panoramica della terrazza

2500, east Hallandale Beach Blvd. Tel. (954) 457.7379
www.nandosrestaurant.com

GUIDA ALLE OPPORTUNITÀ IN NORD E CENTRO AMERICA DOVE SI PUÒ LEGGERE LA VOCE IN AMERICA

“Canada Messico Stati Uniti” Recandovi per Opportunità e contatti informazioni e promozioni presso le camere di commercio seguenti Grazie alla profonda conoscenza dei mercati esteri e del loro tessuto imprenditoriale, le Camere di Commercio di quest'Area costituiscono degli interlocutori essenziali nel processo di definizione delle strategie di promozione del Made in Italy nel Nord America. A tal scopo, tutti I soggetti, pubblici e privati, devono essere impegnati nel comune intento di favorire una più ampia proiezione internazionale delle imprese italiane e rendere maggiormente competitivo l'intero sistema paese, La Voce degli italiani d'America e sempre presente per voi affezionati lettori, nelle seguenti sedi per essere consultata. Siamo degli alleati per promuovere il **“Made in Italy”** nel Centro e Nord-America

ITALY-AMERICA CHAMBER OF COMMERCE WEST INC.

10350 Santa Monica Blvd. —Suite 210
CA 90025 LOS ANGELES, STATI UNITI
Tel. +1 310-557-3017 • Fax +1 310-557-1217
info@iaccw.net / www.iaccw.net

ITALIAN AMERICAN CHAMBER OF COMMERCE MIDWEST

500 North Michigan Avenue—Suite 506
IL 60611 CHICAGO, STATI UNITI
Tel. +1 312-553-9137 • Fax +1 312-553-9142
info@italianchamber.us / www.italianchamber.us

ITALY-AMERICA CHAMBER OF COMMERCE OF TEXAS, INC.

1800 West Loop South — Suite 1120
TX 77027 HOUSTON, STATI UNITI
Tel. +1 713-626-9303 • Fax +1 713-626-9309
info@iacctexas.com / www.iacctexas.com

ITALY-AMERICA CHAMBER OF COMMERCE SOUTHEAST

2 South Biscayne Blvd., Suite 1880 FL 33131 MIAMI, STATI UNITI
Tel. +1 305-577-9868 • Fax +1 305-577-3956
info@iacc-miami.com / www.iacc-miami.com

CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN CANADA

VANCOUVER EDMONTON CALGARY
889 W Pender, St., Suite 405, V6C 3B2 VANCOUVER, BC, CANADA
Tel. +(604) 682-1410 • Fax +1 (604) 682-2997
iccbc@iccbc.com / m www.iccbc.com



CAMERA DE COMMERCIO ITALIANA EN MEXICO, A.C.

Ave. Presidente Mazarrak, 490-int 801 Colonia Polanco
11550-Mexico D.F. CITTA DEL MESSICO, MESSICO
Tel. +52 55 52822500 • Fax +152 55 52822500 int. 102
info@camaraitaliana.com.mx / www.camaraitaliana.com.mx

CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA DI TORONTO

80 Richmond Street West — Suite 1502
M5H 2A4 TORONTO, ON, CANADA
Tel. +1 416-789-7169 • Fax +1 416-789-7160
Info.toronto@italchambers.ca / www.italchambers.ca

CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA DEL MANITOBA

1055 Wilkes Ave —Unit 113,
R3P 2L7 WINNIPEG, MB, CANADA
Tel. +1 204-487-6323 • Fax +1 204-487-0164
contact@iccm.ca / www.iccm.ca

CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN CANADA

550 rue Sherbrooke Ouest —Bur. 1150
H3A 1B9 MONTREAL, QC, CANADA
Tel. +1 514-844-4249 • Fax +1 514-844-4875
Info.montreal@italchamber.qc.ca • www.italchamber.qc.ca

PRINCIPALI SEDI DIPLOMATICHE E AMBASCIATE NEGLI USA

- **ORLANDO, FL:** 109 Weeping Elm Lane, Longwood
- **ATLANTA** 755 Mt. Vernon Highway
- **CHICAGO, IL:** Consulate General of Italy 500 N. Michigan Ave, Suite 1850
- **PUERTO RICO:** Calle Interamericana 266 Urb. University Gardens San Juan
- **BAHAMAS:** 24 Logwood Road, Freeport

FLORIDA CROCEVIA NORD/SUD DELLE AMERICHE

AVENTURA	Bella Luna Ristorante 19575 Biscayne Blvd., Suite 1097
CORAL GABLES	Abbracci Caffè 318 Aragon Ave.
DEERFIELD BEACH	Mapei America Inc. 1144 East Newport Center Dr.
DELRAY BEACH	Ital UIL USA 660 Linton Blvd., Suite 209
FORT LAUDERDALE	Bongusto Ristorante 5640 N. Federal Hwy Tropical Acres Restaurant 2500 Griffin Road Enasco-Confcommercio 2740 E. Oakland Park Blvd., Ste 102
HALLANDALE BEACH	S+AT Medical Center 800 E. Hallandale Beach Blvd. Nando Trattoria& Piano Bar 2500 Hallandale Beach Blvd.
HOLLYWOOD	Doris Italian Market & Bakery 2424 Hollywood Blvd. Italian American Civic, Leag. of Broward Co. 700 S. Dixie Hwy Gino King of Meat Market 5729 Hohnson St. Sheridan Texaco 2000 S. Sheridan St. La Clinique Soleil 751 S. Federal Hwy.
LAUDERHILL	Ristorante Verdi' s 5521 West Oakland Park Blvd. The Beacon Council 80 Southwest Eighth St., Suite 2400
MIAMI BEACH	Comités Miami 2575 Collins Ave., Suite C-10 Consolato canadese, Italian Market
NORTH MIAMI	Laurenzo' s 16385 Dixie Hwy West
POMPANO BEACH	Caffè al Mare 3422 E. Atlantic Blvd. Caffè Sportivo 2219 E. Atlantic Blvd. Caffè Roma 1915 E. Atlantic Blvd.
SUNNY ISLES BEACH	Trump Grande Development 18001 Collins Ave. Ristorante La Terrazza 18090 Collins Ave.ù

ALTRE ENTI PUBBLICHE NEGLI STATI UNITI

- **WASHINGTON, DC:** NIAF 1860 NW 19th St.
- **CHICAGO, IL:** Casa Italia 3800 W. Division
- **CLIFTON, NJ:** Fed. Nazionale Calabresi del Nord America 75 Rabkin Dr.
- **ELIZABETH, NJ:** Ribera Italian American Cultural Center 418 Palmer Street
- **ELMWOOD PARK, NJ:** -Dorwin Manufacturers 109 Midland Ave.
E&S Food Inc. 37 Midland Ave.
- **MASSENA, NY:** Violi's Restaurant 209 Center St.
- **NEW YORK, NY:** Italian Trade Commission 33 East 67th St.
Columbus Citizens Foundation Inc. 8 East, 69th St.
NBS Diamonds Inc. 580 Fifth Ave, Suite 1208
- **FLOWER MOUND, TX:** COMITES HOUSTON 3513 Hidden Forest Drive

La Voce



LA VOCE DEGLI IMPRENDITORI EURO-CANADA

è una rivista che propone dal 1982 di valorizzare le vostre capacità d'imprenditore Italo-Americano e ci associamo alle camere di commercio per promuovere il Made In Italy nell'area NAFTA (che comprende il centro e Nord America dal Messico al Canada) con una tiratura di 30.000 copie. Visitateci con un semplice click:

www.lavoce.ca

Per un'intervista contattare M. Arturo Tridico al 514.781.2424 "Soddisfazione garantita".



LA VOCE DEGLI IMPRENDITORI D'AMERICA

is a magazine whose objective is to bring out your abilities as an Italian-American entrepreneur and we join the Chambers of Commerce to promote the Made in Italy in the NAFTA area (that include Central and North America from Mexico to Canada) with a run of 30,000 copies. Visit us by clicking on

Contact M. Arturo Tridico for an interview at 514.781.2424 "Guaranteed satisfaction".

SOMMARIO PRIMAVERA 2011 - N. 50

COVER STORY

COPERTINA

*Santo Ianni cavaliere della
Repubblica italiana
a pag. 8-10*

I PROTAGONISTI DI QUESTO NUMERO



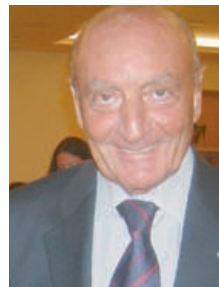
Alain Forget e la
soirée Hockey
Pag.5



Il Presidente del Consiglio della
Regione Campania Dott. Paolo Romano
ritira il Premio Colombo Award
Pag. 13



Gli oscar 2011 - Pag. 16-17



*l'Italian Style.
di Lucio Caputo
pag.15*



La Voce

italo-americana

DIRETTORE RESPONSABILE
Arturo Tridico

EDITORE
La Voce euro american
Publishing Inc.

REDAZIONE AMERICANA
200, 178th Drive suite 601
Sunny Isles Beach
Florida 33160 USA
Tel. 305-792-2767

REDAZIONE CENTRALE
5127 Jean-Talon Est
Montreal, Qc.-
H1S 1K8 Canada
Tel. 514.727.7763
Fax. 450.681.3107
Cell. 514.781.2424
lavoce1@gmail.com
www.lavoce.ca

"TEAM" EDITORIALE
Arturo Tridico
Franco Tridico
Roberto Tassinario
Marco Coniglione
Patricia Grana
Yvette Biondi
Laura Yanes

TEAM ITALIA
Media Partner
Joseph Caristena
INFO@EXEFORM.IT/WWW.EXEFORM.COM
Emanuela Medoro
Lara Palmerone

AGENZIE STAMPA
Italia (Newpress) - 9colonne -
Inform-Ansa- Aise

— EMBASSY OF ITALY —
3000 Whitehaven Street, N.W.
Washington, D.C. 20008 USA 202.612.4400
Political Affairs Office 202.612.4475
Press and information office 202.612.4444
Economic Affairs Office 202.612.4431
Scientific Attaché Office 202.612.4438
Cultural Affairs Office 202.612.4462

**CONSOLATO GENERALE
D'ITALIA A MIAMI**
S.E. Dott. Marco Rocca Console Generale
(4000 Ponce de Leon Blvd - Suite 590
Coral Gables, FL 33146
Tel. (305) 374-6322 Fax: (305) 374-7945
Internet: www.italconsmiami.com
E-mail: miami.italcons@itwash.org

CONSULE GÉNÉRAL DU CANADA À MIAMI
Madame Louise Léger Consul Générale
200 S. Biscayne Boulevard, Suite 1600 Miami,
Florida U.S.A. 33131
Tél: 305-579-1625
Fax: 305-579-1631



1861 > 2011 >>
150° anniversario Unità d'Italia

150.MO DELL'UNITÀ
A NEW YORK
PAG. 13

**Opportunità
Per gli investitori**

**FLORIDA
Opportunity
/ Investors Services**

Italy-America Chamber of Commerce, Southeast

Phone: 305-577-9868 / Fax: 305-577-3956 / www.iacc-miami.com / info@iacc-miami.com

Le banche preferite / Business Bank/ Banques préférées

RBC BANK (SOUTH FLORIDA)

954.766.6007 Ft-Lauderdale
561.443.5400 Boca
954.929.2590 Hollywood
954.958.1080 Pompano Beach (Cypress Creek)
561.752.5061 Boynton Beach
305.918.2880 Sunny Isles
954.627.6670 Waverly
954.322.5080 Miramar

NATBANK

954.922.9992 Hollywood
954.781.4005 Pompano Beach

DESJARDINS BANK 1 800 454 5058

Hallandale Beach 954.454.1001
Pompano Beach 954.785.7110
Lauderhill 954.578.7328



561.212.7802
sophie.proulx@ccquebecflorida.com

ALTRE CAMERE DI COMMERCIO

Coconut Grove 305.444.7270
Coral Gables 305.446.1657
Greater Miami 305.539.3000
Homestead/FL City 888.352.4891
Miami Beach 305.672.1270
North Miami 305.891.7811
North Miami Beach 305.944.8500

**Benvenuti / Bienvenue
Welcome To Miami**



19.ÈME TOURNOI DE GOLF DESJARDINS BANK

Le président de Desjardins Bank, Daniel Veilleux, a fait d'une pierre deux coups lors du tournoi de golf de cette institution, tenue en Floride récemment

Il a d'abord ramené cet événement, qui avait pris un temps d'arrêt, et il a remis les profits à une organisation qui multiplie les efforts pour faire avancer les relations d'affaires entre des entreprises du Québec et de la Floride.

C'est donc \$3,000 qui ont été versés au président de la Chambre de Commerce Québec-Floride, Marcel Racicot.

Marcel Racicot a particulièrement apprécié cette initiative du président de Desjardins Bank. « Nous travaillons extrêmement fort pour atteindre des objectifs qui permettront à tous nos membres de créer des ententes et des partenariats dans chacun de leur domaine. Du côté de la Chambre de Commerce il faut admettre que les moyens sont limités et une contribution comme celle que nous a accordée Daniel Veilleux vient à point », a insisté Marcel Racicot. Ce montant a été le résultat d'une participation importante de golfeurs québécois et américains. Ils ont été 130 à prendre le départ au magnifique club de golf Bonaventure. L'affluence démontre que l'initiative du président Daniel Veilleux de ramener ce tournoi était espéré de tous.



LES TROIS INVITÉS SPÉCIAUX AU CENTRE: Marcel Racicot, Président de la Chambre de Commerce Québec Floride, Mme Louise Fortin, Directrice des affaires économiques au prêt de la Délégation du Gouvernement du Québec à Atlanta, Sophie Proulx, Directrice de la Chambre de Commerce Québec Floride entourée à gauche de M. Jean Yves Bédard, organisateur du Tournoi et Vice Président Développements des affaires de l'institution Bancaire, et all'estreme droite M.Daniel Veilleux Président de Desjardins Bank



Le tournoi a été gagné par les passionnés québécois de golf: Jean Chapat, Maurice Gauthier, Guy St-Jean et Gaétan Pharand, entouré de Bruno Morin, Président du CA de Desjardins Bank et Daniel Veilleux, Président de l'Institution bancaire.



Une partie des administrateurs de la Desjardins Bank: Gilda Kawano, Bob Dubow, Réjean Lapierre et son épouse Claudette, Robert Menconi et Ken Minnerley.



Coopérer pour créer l'avenir

1-800-454-5058

WWW.Desjardinsbank.com

Hallandale Beach

1001 E Hallandale Beach Blvd
Hallandale Beach, FL 33009

Pompano Beach

2741 E Atlantic Blvd
Pompano Beach, FL 33062

Lauderhill

7329 W Oakland Parkl Blvd
Lauderhill, FL 33319



Alain Forget

Prima delle serate di Hockey tutti al Ristorante Lucca



Da Lucca come in trattoria, il proprietario ha accolto con i guanti bianchi l'amico "des italiens": qui nella foto " Pietro Riendeau con Davide Cianciullo situato al 3311 N. Ocean Blvd. Fort Lauderdale FL, 33308 Tel. 954.563.1349. www.luccafl.com, figlio del noto ristoratore Michele Cianciullo proprietario del ristorante "La Molisana" di Montreal.

RBC Bank festeggia con gli appassionati di hockey la vittoria dei Canadiens di Montréal contro i Panthers della Florida

Alain Forget, Vice-Président, Services bancaires transfrontières pour RBC Bank ha contribuito e promosso il delirio della comunità Canado Americana anche quest'anno. Nella serata di Hockey del 3 marzo fra i Panthers di Miami e i Canadien di Montréal (questi ultimi hanno vinto 4 a zero), lo stadio ha avuto il pienone grazie al 95% della presenza di canadesi che appassionatamente applaudivano la loro squadra. Questo successo di pubblico, è stato registrato grazie all'invito congiunto del Consolato Generale del Canada a Miami e alla Banca Royale locale (RBC BANK). Anche per l'editore de La Voce, Arturo Tridico, è stata una gradevole serata, diventata ormai una tradizione che si ripete ogni anno.

L'entusiasmo ha regnato tutta la serata con sfrenate grida e applausi che hanno sospinto i magnifici Canadiens: Carey Price ha dato un'ottima prova delle sue capacità. In queste foto pubblichiamo una panoramica generale dell'ambiente elettrizzante e della folla di appassionati di Hockey.



Arrivati in limousine prima dell'incontro Canadiens-Panthers inizia la festa: da sinistra Giovanni Santoianni, noto nell'industria alberghiera di Montreal, Pietro Riendeau, Lise Desjardins, Sylvie Morin alla direzione di "All Florida Transportation & Limo Service" Tina Vitale di Sault-Ste-Marie Ont. con il suo compagno Peppino, il nostro editore Arturo Tridico e signora Enza. Dulcis in fundo il proprietario della Limo, Stephane Desjardins, da più di vent'anni al servizio dei canadesi in vacanza in Florida e delle loro festività, con limousine di lusso, vans e anche autobus. Raggiungibile con (AL FLORIDA TRANSPORTATION", tel. off. 954.923.9330 - Toll free. 1 800 643.7007. - www.bayviewtransportation.com - 1859 Scott Hollywood Fl. 33020.



La coppia amante della buona cucina da Sault Ste-Marie. Ontario

La simpatica coppia Tina Vitale e Peppino Giglio, appassionati della buona cucina sorpresi al Ristorante per eccellenza Lucca di Fort Lauderdale Florida. Grazie al dinamico proprietario, la cena si conclude con l'offerta alla coppia venuta da lontano di cannoli siciliani e limoncello napoletano e un caloroso benvenuto.

Gli appassionati di golf, palme e laghi con temperature oltre i 30 gradi: da sinistra, Gino Tozzi, imprenditore, Giovanni Santoianni, albergatore, Giorgio Mancini, barbiere Roxy, Augy Antonecchia, agente automobili, l'Hôtesse del Miami C.C., Tony Soldera e Salvatore Franzé, pensionati, Sergio Ranaldi, gestione immobiliare.





Alain Forget (RBC Bank) avec l'équipe gagnante mixtes: Rachel Guimond, Gilles Beaumont, Marilyne Levesque, Ray Levesque, RBC Bank Sr. Project Specialist - Catherine Hoch.



Jim Westlake (Group Head, Int'l Banking & Insurance), Claude Larose (ex Montreal Canadien hockey player), David Agnew (Chief Executive Officer of RBC Wealth Management - Canada), Rick Perez (Regional President, FL) & Alain Forget (Director Cross Border Segment)

Depuis huit ans, RBC Bank de la Floride a remis 60,000 dollars à l'organisme Kids in Distress

Ce sont les profits engrangés lors des tournois de golf annuels de RBC. Cette année, sous la présidence du vice-président de RBC, Alain Forget, l'événement a rapporté le montant le plus important depuis son existence: 12,500 dollars.

De nombreuses personnalités du monde des affaires s'étaient joints aux golfeurs lors de cette journée au club de golf Boca Lago.

Alain Forget a tenu à remercier, au nom du comité organisateur, les commanditaires et les participants qui, par leur contribution, aident les enfants victimes d'abus de toutes sortes.



De gauche à droite: le Sénateur Renato Turano, Président de Turano Bread Chicago, Vincenzo Morena, Président de Salle de Congrès Plaza Volare de Montréal, Sergio Ranaldi, Président de Gestion immobilière Ranaldi de Montréal, Gino Ventura, Président des Entreprises Ventec Montréal, Micheline Diotte, agente immobilière spécialiste en "foreclosures over 100.000 \$". L'Ing. Lavinio Bassani, Président de l'Industrie Capmatic de Montréal.

Thank you from the RBC Bank Golf Classic Committee

Dear Sponsors and Friends,

On behalf of RBC Bank Golf Classic Committee members, I would like to thank you for your generous sponsorship to Kids in Distress. Your contributions help prevent child abuse, preserve families, and treat children who have been abused and neglected. Without you, we couldn't do it. This year we raised \$12,500, a new record which brings us to more than \$60,000 in donations for KIDS over the last 7 years from our RBC Bank Annual Golf event. We hope to have your continued support in the years to come. Again, thank you to all of you for making our 2011 RBC Golf Classic Tournament a huge success overall.

Sincerely,
Alain



Alain Forget avec l'équipe gagnante chez les hommes: Thomas Pierson, Richard Moller, Greg Sabel et Ben Eachus.



RBC Bank Golf Committee: Alain Forget, Charlie Dowd, Lon Gopie, Joanne Lavigne, Ben Eachus, Frederic Potvin, Michele Birch, Catherine Hoch, Dustin Becker.

PERSONAGGIO DEL MESE

SANTO IANNI, GRANDE CALABRESE D'ARGENTINA, NOMINATO CAVALIERE DELLA REPUBBLICA ITALIANA

Il riconoscimento di un uomo straordinario

È con immenso piacere che La Voce festeggia la nomina a Cavaliere della Repubblica Italiana di un grande calabrese d'Argentina: Santo Ianni. In queste colonne abbiamo già parlato del suo percorso professionale, sociale, umano, culturale, filantropico e della sua nota agenzia di viaggi che offre agli italiani d'origine del Sud America di riscoprire la nostra Penisola con viaggi magnifici.

Il suo amico e connazionale, Giorgio Balestra, ne ha tracciato il brillante percorso di vita e professionale: "Santo Ianni è nato a Belmonte Calabro (Cosenza) il 16-07-1933. Nel novembre del 1952, con il suo fresco diploma di ragioniere sotto il braccio, solco' il Mediterraneo e l'Atlantico del Sud per approdare sulle rive del Plata. In quell'epoca la vita in Argentina luoghi era un po' più facile di oggi. Ha lavorato nell'agricoltura, nell'attività immobiliare, nelle comunicazioni (da 40 anni è direttore del programma radio "Italia 2000") ed è pure un attivo politico. Si è proposto come candidato a deputato nelle ultime elezioni del 2008, per la circoscrizione elettorale del Sud America. Ha ricoperto l'incarico di Presidente del Comites di Buenos Aires, il più importante del mondo per la sua densità demografica. Ma la sua peculiarità che più ci avvince è la sua filantropia. Sempre pronto a soccorrere chi ne ha bisogno. Si tratti di persone appartenenti alla comunità (ce ne sono ancora tante) o nativi. Non fa nessun distinzione.

Un altro dei suoi meriti è il suo fiuto politico e la spiccata attitudine a cercare sempre la concordia e a conciliare i diversi punti di vista. Di Santo Ianni è la brillante proposta di fare intervenire nel governo regionale e nel consiglio della Calabria personalità appartenenti agli emigrati nelle varie latitudini. Hanno aderito a questo concetto numerosi rappresentanti delle varie organizzazioni calabresi nel Sud e Nord America. Tutte queste personalità si sono attivate ed hanno aderito alla proposta di Santo Ianni per promuovere gli scambi culturali, commerciali, turistici. Per aiutare a sviluppare la regione Calabria e farla conoscere al mondo, con il suo potenziale così importante".



Santo Ianni insieme all'On. Nisticò, ex presidente della Regione Calabria in visita a Roma

Primavera 2011-www.lavoce.ca

*Al Cavaliere della
Repubblica Italiana
Santo Ianni,
i migliori auguri
da parte del team
editoriale de La Voce
e del suo editore
Arturo Tridico.
Complimenti per una
nomina meritata grazie
al lavoro e la generosità
di una vita!*

CURRICULUM VITAE

Nome e cognome:	Santo Ianni
Carica:	Presidente
Occupazione:	Turismo Internazionale
Luogo di nascita:	Belmonte Calabro (Cosenza)
Data di Nascita:	16/07/1933

ANTECEDENTI PERSONALI E POLITICI

- Fondatore e attuale Presidente dell'Istituzione benefica: "Associazione Italia Duemila Bernardino Telesio".
- Ex Vice Presidente dell' "Associazione Calabrese di Buenos Aires".
- Ex Presidente Div. Var. "Club Italiano di Buenos Aires".
- Ex Presidente della "Fondazione di Difesa Civile della Città di Buenos Aires".
- Fondatore dell' "Associazione Belmonte Calabro".
- Ex Presidente del COM.IT.ES di Buenos Aires (Il più importante nel mondo).
- Fondatore, Conduttore e Direttore del Programma Radio "Italia Duemila", in onda da 40 anni.
- Conduttore e Direttore del Programma Radio "Il mattino di Santo Ianni".
- Attuale esperto della Regione Calabria.

RICONOSCENZE

OTTENUTE PER LE SUE ATTIVITÀ:

ROMA

- Diploma d onore consegnato da "Estelares del Espectáculo" come "Mejor Programa de Colectividades", per la sua attività nell'Arte della "Comunicación Social". Anno 2001, La Plata, Prov. di Buenos Aires.
- Distinzione d onore consegnato da **Adecos**, Asociación de Comunicadores Sociales de la Prov. de Buenos Aires, como "Mejor Programa Radiofónico de Colectividades" al merito per il suo eccellente lavoro. Anno 2006.

ONORIFICENZE RICEVUTE:

ROMA

In data 28/04/2005, nel Campidoglio a Roma, il BRUTIUM gli conferisce il premio "I Calabresi nel Mondo", avendo ricevuto una medaglia d'oro e una pergamena che testualmente dice: "I Calabresi nel Mondo. In Campidoglio, Il giorno 28 del mese di aprile dell'anno 2005 ricorrendo la solennità di San Francesco da Paola nella celebrazione della Festa dei Calabresi nel Mondo viene solennemente conferita la medaglia d'oro "Calabria" a Santo Ianni per aver rinnovato con le sue opere l'antica tradizione del popolo calabro e onorato l'italia, patria comune."

ROMA

In data 21 Ottobre 2010 il Rag. Santo Ianni riceve il titolo di Cavaliere conferito dal Presidente della Repubblica Italiana Giorgio Napolitano in base ai suoi meriti in favore della comunità italiana all'Estero.

PERSONAGGIO DEL MESE

ORDINE DELLA STELLA DELLA SOLIDARIETA' ITALIANA

IN VIRTUTE



VIRTUS

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
PRESIDENTE DELL'ORDINE DELLA STELLA DELLA SOLIDARIETA' ITALIANA

VISTO L'ART. 87 DELLA COSTITUZIONE, VISTO L'ART. 6 DEL DECRETO LEGISLATIVO 9 MARZO 1948 N. 812,

SENTITO IL CONSIGLIO DELL'ORDINE

SU PROPOSTA DEL MINISTRO SEGRETARIO DI STATO PER GLI AFFARI ESTERI

HA CONFERITO L'ONORIFICENZA DI CAVALIERE

CON FACOLTA' DI FREGIARSI DELLE INSEGNE DELL'ORDINE

A

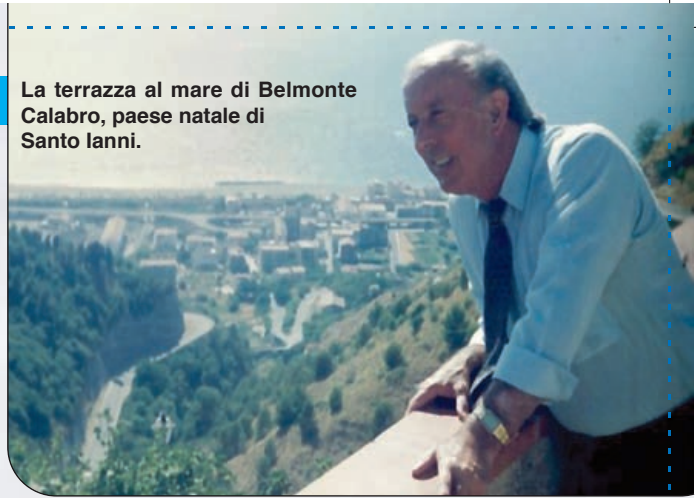
Sig. **SANTO IANNI**

DATO IN ROMA, LI 21 - OTTOBRE - 2010

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
Sirino De Luca

IL MINISTRO PER GLI AFFARI ESTERI
F. Bertinotti

La terrazza al mare di Belmonte Calabro, paese natale di Santo Ianni.



Visita alla sede del governo della Regione Calabria in compagnia dell'amata moglie Francis.



Taglio del nastro all'inaugurazione dell'ufficio del Comites di Buenos Aires. Santo Ianni, presidente Comites, Fausto Bertinotti, presidente della Camera dei deputati, l'Ambasciatore Stefano Ronca, il Console Generale Gian Carlo Curcio.



I figli di Santo Ianni, Marina e Gustavo, sotto la neve in Ohio (U.S.A.)



Una bella panoramica di Buenos Aires



Santo Ianni in trasmissione dal suo studio radiofonico. Al microfono da 40 anni ininterrotti.

GIUSTIZIA È FATTA

Cari Amici Calabresi nel mondo,

Già nel sommario estate 2010, n° 47 di questa rivista mi sono riferito alla persona di Santo Ianni, un calabrese di spicco, che fa onore alla vostra calabresità in Argentina come nel resto dell'America del Sud.

Perché il titolo di questa nota? Ve lo spiego subito: durante i 4 anni di "pontificato diplomatico" del Console Generale d'Italia a Buenos Aires Dott. Giancarlo Maria Curcio, vedevo che ogni anno si rilasciavano una dozzina di titoli di Cavaliere a persone che, non entro nel merito se ne erano degne o no, Santo Ianni non figurava mai in quelle liste.

Non passo a elencarvi tutti i meriti di Santo Ianni, che sono tantissimi; ve ne cito solo alcuni: ex presidente del Comites di Buenos Aires, il più importante del mondo anagraficamente parlando; presidente dell'associazione filantropica Italia 2000 "Bernardino Telesio"; ideatore e conduttore di un programma radio che va in onda tutte le domeniche dalle 9 alle 13 per ben 37 anni! Impresario turistico che ogni anno porta forti contingenti di turisti a visitare la terra delle loro origini.

Forse non figurava in quelle liste perché non gli piace stare a ridosso e al calduccio del potere. So che quando era presidente del Comites le sue relazioni con il Console Generale erano cordiali, ma quando doveva dire la sua la diceva, eccome!

Dispiace che una persona che ha accumulato tanti meriti per le sue azioni in favore della comunità tutta e in particolare della comunità calabrese, sia dimenticata al momento di qualche riconoscimento.

Però, come dice il proverbio "meglio tardi che mai", giusto nel momento che Santo Ianni era convocato a Roma da alte cariche del parlamento, il Sig. Console Generale Curcio, nella notte del suo commiato dalla collettività, pone nelle mani della Signora Ianni le insegne di Cavaliere conferite dal Sig. Presidente della Repubblica Italiana On. Giorgio Napolitano, al Sig. Santo Ianni. Congratulazioni neo eletto Cavaliere.

So che a te non te ne frega niente dei titoli, ma i tuoi figli e nipoti sentiranno un legittimo orgoglio al sapere che al loro papà e al loro nonno sia stato riconosciuto dalla più alta carica dello Stato Italiano il suo merito per tutta una vita dedicata all'altrui benessere.

Giorgio Balestra

La Voce si unisce al coro degli italiani d'Argentina nel sotto lineare il valore di Santo Ianni.



Regione Basilicata: Folino e Di Sanza a Buenos Aires incontrano l'ambasciatore La Tella e il console generale Scognamiglio

BUENOS AIRES - Dopo gli anni della grande crisi finanziaria la situazione economica dell'Argentina sta migliorando, e si aprono buone possibilità per rafforzare gli scambi commerciali con le Regioni italiane e in particolare con la Basilicata, che può diventare meta dei visitatori argentini alla ricerca dei luoghi del turismo culturale in Italia. È quanto è emerso nei due incontri che il presidente del Consiglio regionale, Vincenzo Folino, e il presidente della Commissione regionale dei lucani all'estero, Antonio Di Sanza, hanno avuto ieri a Buenos Aires con l'ambasciatore italiano in Argentina, Guido La Tella, e con il console generale Giuseppe Scognamiglio. Folino e Di Sanza - accompagnati dal presidente della Federazione dei lucani dell'Argentina, Rocco Terracina, dal rappresentante dell'Argentina nella Commissione, Vito Santarsiero, dalla segretaria dell'Associazione dei lucani di Buenos Aires, Lucia Martino, e dall'ex presidente della Crle Rocco Curcio, attualmente residente in Argentina - hanno discusso con i responsabili della diplomazia italiana dello stato delle relazioni fra la numerosa comunità di origini lucane presente in Argentina (circa 80 mila lucani, i due terzi dei quali residenti a Buenos Aires) e le istituzioni consolari, impegnate con la Federazione e con le 38 associazioni di lucani presenti nel Paese nelle attività culturali e socio - assistenziali per i lucani e i loro discendenti residenti in Argentina.

"La Federazione e le Associazioni dei lucani in Argentina - ha detto Folino - possono svolgere un ruolo importante, insieme ai rappresentanti delle altre comunità regionali italiane presenti in Argentina, per promuovere nuove attività e nuovi servizi per i giovani discendenti dei nostri emigranti.

Dal Consolato viene auspicato un maggiore protagonismo della Basilicata, che nell'ambito di alcuni progetti formativi finanziati dal Ministero del Lavoro potrebbe mobilitare i partner formativi presenti in Basilicata. L'Ambasciata inoltre ritiene che, con l'aiuto dell'Istituto per il Commercio con l'Estero, dell'Ente Nazionale Italiano per il Turismo e delle Camere di Commercio sia possibile valutare proposte di cooperazione economica che possono suscitare anche l'interesse e il protagonismo di soggetti economici lucani. L'attenzione principale è per il turismo, che viene ritenuto la vera occasione per la Basilicata di affermarsi in Argentina per il suo patrimonio storico e artistico". Dopo gli incontri istituzionali, Folino ha partecipato alla manifestazione che si svolge ogni anno il 24 marzo a Plaza del Mayo per il "Giorno della Memoria, della Verità e della Giustizia" in cui si ricordano le tante vittime che ci sono state in Argentina dopo il colpo di stato del 24 marzo 1976.

Successivamente ha incontrato l'imprenditore ottantaduenne Giuseppe Santoro, originario di Pietrapertosa, che vive dal 1950 in

Gli incontri de

La Voce di Miami



NATURALLY CREATIVE, Inc.



Con questa foto La Voce premia la seconda e terza generazione d'origine napoletana: la creatività l'hanno nel sangue. Quando uno acquista un condominio oppure una casa, ha bisogno di Nancy Arce e della figlia Jessica. Ritrovate accoglienti e svariati modelli di cucine, sale da bagno, biblioteche e un'infinità di modelli decorativi in pavimenti, mantovane e tutto quello che è d'alta classe per la casa. Tel. 954.772.7979.

Un ristorante alla portata di tutti



Le nuove sorprese si sono spostate al 437 Washington Ave. (South-Beach) da "Fratelli La Bufala" noto per la pizza con la mozzarella di bufala. Al centro della foto il suo direttore generale, il carismatico Larry Melenella nella foto da sinistra; l'industriale Ing. Lavinio Bassani, il nostro editore Arturo Tridico e signora Enza, Larry Mele, la signora Bassani e la signora Morena con il marito Vincenzo Morena.



L'imprenditore edile Gino Ventura, fiero della sua vespa Made in Italy, gode per le vie di Miami nello sfuggire ai grandi veicoli americani e si risente giovane...

Piola vuole conquistare il Canada

Da fonti sicure dopo l'incontro con i fratelli che l'obiettivo de La Voce ha sopeso in un momento di riflessione se aprire o meno un ristorante a Montreal o a Toronto. I due ideatori dei ristorante pizzeria "Piola" nel mondo hanno preferito temporaneamente investire a Toronto e sotto insistenza del nostro editore, Arturo Tridico, ammettere che fossero interessati a investire anche a Montreal il prossimo anno. Per gli amatori delle gustosissime pietanze della catena "Piola" non aspettate, recatevi sul viale Hallandale, e fermatevi nella sua terrazza situata al 1703 E. Hallandale, in Florida e fate come loro.

Gustate il miglior caffè della Florida

Chi prova il "CORTADITO e la COLADA" ci ritorna 1510 S.Federal Highway (US 1) Hollywood Florida Tel. 954 929 0131



I tre del Señor Café

La coppia Morena con l'industriale Lavinio Bassani, tutti di Montreal, in una delle 40 giornate di vacanze ben meritate ad Hollywood in Florida.



Angelo Maybin, un artista completo

Angelo Maybin, di madre napoletana è un'ebanista, creatore e ottimo anche nel disegno. Tanti anni di esperienza e d'eccezionale. Un artista di fiducia e anche rapido, con tariffe concorrenziali e sempre a disposizione fino a quando il suo lavoro non è completato. La Voce lo premia attraverso queste righe. Come raggiungerlo? "CREATIONS by ANGELO" Email: angelomaybin@hotmail.com Tel.786.443.6181



L'ITALIA COSTRUISCE NEW YORK

Primo grattacielo italiano a New York

Lo Skyline di New York ha finalmente il suo primo grattacielo tutto italiano, di 60 piani: è stato inaugurato il 6 novembre sulla Quinta Strada a pochi passi dall'Empire State Building, il Setai Fifth Avenue, sviluppato da Bizzi & Partners Development. Il presidente della Bizzi & Partners, Davide Bizzi, è uno degli imprenditori immobiliari italiani di cui si parla molto in queste settimane. Milanese di nascita, ma residente a Tallin, in Estonia, Bizzi si è detto pronto a riprendere il mega cantiere immobiliare delle ex acciaierie Falck a Sesto San Giovanni, con Renzo Piano architetto, e i lavori ripartiranno nel 2012.

Setai Fifth Avenue, con viste mozzafiato e un impressionante terrazzo proprio di fronte allo storico grattacielo più alto della Grande Mela, offre una superficie di oltre 52mila metri quadrati ed è sia albergo, sia appartamenti ai piani alti. In tutto sono 214 tra stanze e suite, affidate alla Capella Hotels and Resorts, mentre gli appartamenti, tra i 72 e i 330 metri quadrati, sono complessivamente 184, con splendidi penthouse che dominano lo skyline della Grande Mela. Concepito da Charles Gwathmey, il famoso architetto newyorchese morto nel 2009 a cui dobbiamo tra l'altro il sobrio ampliamento del Guggenheim Museum di Frank Lloyd Wright e il museo d'arte contemporanea (Moca) di Miami, il Setai Fifth Avenue

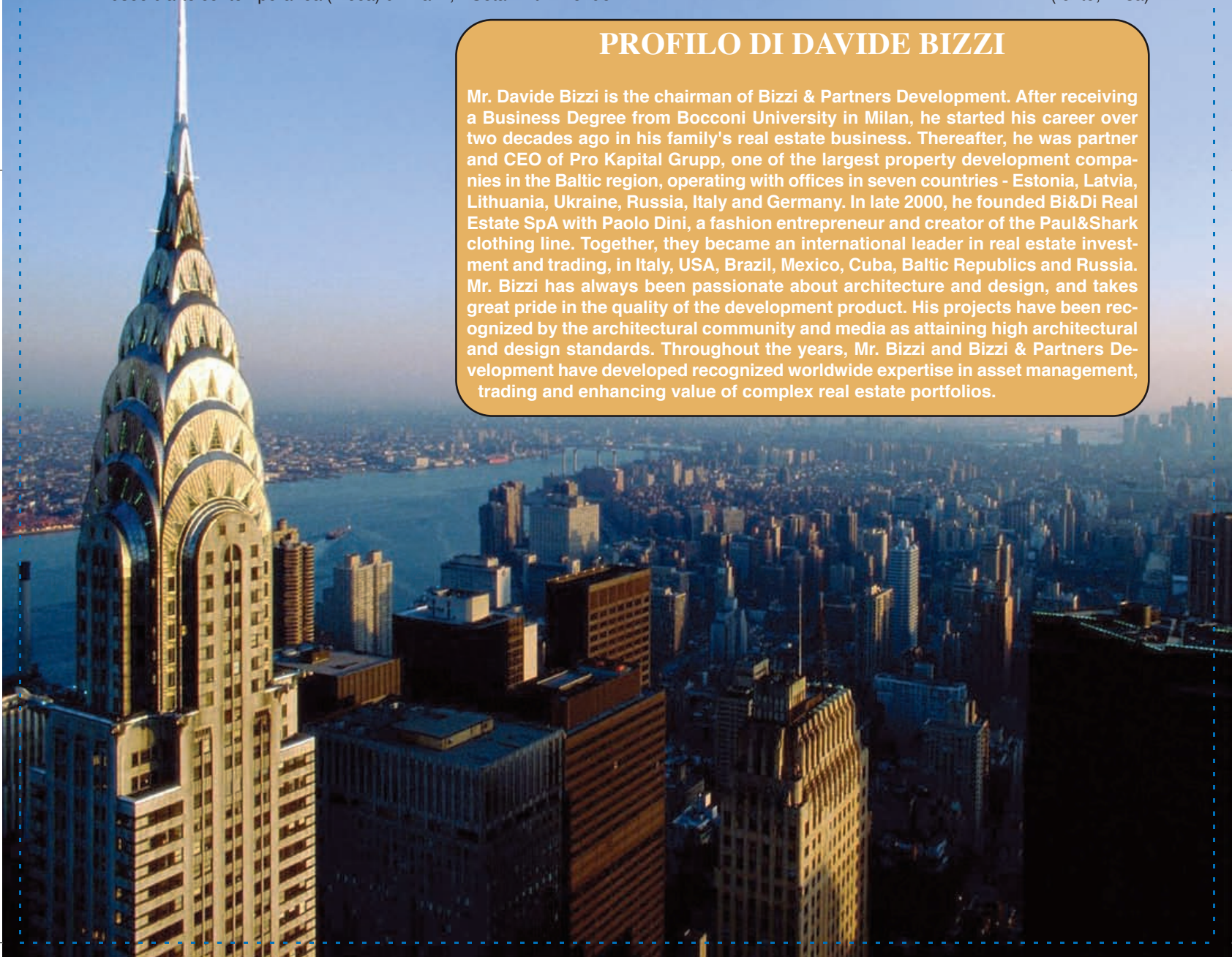
offre anche un ottimo ristorante (Ai Fiori dello chef Michael White, uno dei più rinomati di Ny, con i suoi Convivio e Marea), oltre a una lussuosissima spa, battezzata Auriga, con un vero hammam alla marocchina.

In un incontro con i giornalisti italiani di New York, Bizzi ha dato qualche cifra sul Setai, costruito su un terreno che apparteneva alla Lehman Brothers, la banca d'affari clamorosamente fallita nel 2008, pagato circa 200 milioni di dollari nel 2006. L'investimento complessivo è stato di 670 milioni di dollari circa. Poco più della metà degli appartamenti sono stati venduti, e hanno il rogito in calendario entro la fine dell'anno. Tra gli acquirenti, molti dei quali europei ed anche italiani, spiccano famosi calciatori come il brasiliano Kaka, il portoghese Luis Figo, il francese Patrick Vieira. I prezzi di vendita sono relativamente elevati per l'area, cioè mediamente intorno ai 2mila dollari per piede quadrato, con punte più elevate per gli appartamenti dei piani più alti. Secondo la stampa specializzata americana sono prezzi un po' sopravvalutati per l'area, non tra le più lussuose della Grande Mela. Ma Bizzi, come aveva spiegato il mese scorso al Wall Street Journal, ha pochi dubbi: "È un quartiere che dovrebbe migliorare in futuro, e noi stiamo dando una mano".

(fonte; Ansa)

PROFILO DI DAVIDE BIZZI

Mr. Davide Bizzi is the chairman of Bizzi & Partners Development. After receiving a Business Degree from Bocconi University in Milan, he started his career over two decades ago in his family's real estate business. Thereafter, he was partner and CEO of Pro Kapital Grupp, one of the largest property development companies in the Baltic region, operating with offices in seven countries - Estonia, Latvia, Lithuania, Ukraine, Russia, Italy and Germany. In late 2000, he founded Bi&Di Real Estate SpA with Paolo Dini, a fashion entrepreneur and creator of the Paul&Shark clothing line. Together, they became an international leader in real estate investment and trading, in Italy, USA, Brazil, Mexico, Cuba, Baltic Republics and Russia. Mr. Bizzi has always been passionate about architecture and design, and takes great pride in the quality of the development product. His projects have been recognized by the architectural community and media as attaining high architectural and design standards. Throughout the years, Mr. Bizzi and Bizzi & Partners Development have developed recognized worldwide expertise in asset management, trading and enhancing value of complex real estate portfolios.





150.MO DELL'UNITÀ A NEW YORK RISORGIMENTO DAY A NEW YORK

NEW YORK. "In questo giorno ci uniamo agli italiani per onorare il coraggio, sacrificio e lungimiranza dei patrioti che hanno dato vita alla nazione italiana". Con queste parole scritte dal presidente Barack Obama nella sua proclamation, il console generale Francesco Talò ha aperto alla Scuola d'Italia il "Risorgimento Day" per la celebrazione dei 150 anni dell'Unità d'Italia. L'auditorium del campus della "G. Marconi" nella Upper East Side di Manhattan era gremito di studenti, una quarantina dei quali giunti con gli insegnanti dalla Palisade Park High School nel New Jersey, oltre ad un numero di genitori e rappresentanti delle istituzioni italiane di New York. Il coro formato da allievi di 5th, 8th grade e liceo della "G. Marconi" ha intonato gli inni nazionali ed europeo, accompagnato al piano dal maestro Petrika Melo, cui è seguito il saluto della preside Anna Fiore. Con una scenografia formata dalle luci del Tricolore, è salito sul palco il console generale Francesco Talò per l'avvio dei festeggiamenti. "Alla nostra patria, alla terra dei padri, alla terra da cui proveniamo o a cui ci sentiamo vicini, anche senza alcun legame di sangue per l'Italia, ma perché sappiamo che questo è il Paese che possiamo considerare una patria culturale. Una patria nel senso di una terra di origine di ispirazione per la nostra cultura, per il passato che ci arricchisce e per il futuro che ci promette di creare insieme. Questa - ha sottolineato - è la nostra patria. Questo è il motivo per cui festeggiamo 150 anni di storia uniti e siamo sicuri che potremo festeggiarne sempre più uniti, tanti altri ancora".

Agli studenti e ospiti il console generale ha ricordato che dal Quirinale all'altro capo del mondo ieri si è festeggiato l'anniversario dell'unificazione.

"Ecco la bellezza di essere italiani: ci dà la possibilità - ha aggiunto Talò - di arricchirci ogni giorno, di sentirci uniti, senza rinunciare a nulla della nostra storia e della nostra cultura, ma facendoci arricchire sempre di più con le altre culture che possono convivere con la nostra". Svestitosi dell'ufficialità, il ministro si è quindi rivolto direttamente ai ragazzi, come se parlasse a tavola tra le mura familiari.

"Oggi è un giorno devo dire emozionante per tutti noi. Non mi sono preparato il discorso, mi sono detto: dico quello che sento. E sento che noi possiamo essere forti e siamo forti nel mondo, perché siamo stati e

saremo uniti, forti anche delle nostre diversità, delle nostre diverse tradizioni, delle nostre diverse idee, ma uniti. E penso - ha proseguito Talò - che questo si senta ancora di più quando si vive all'estero. Penso che questo possa essere sempre più cementato dalla nostra cultura, dalla nostra lingua comune. Perciò abbiamo voluto che la celebrazione si svolgesse nella Scuola d'Italia, perché è un modo per essere in famiglia, per essere con una comunità che sentiamo nostra. È un modo per ricordare 150 anni, ma è anche un modo per avere la certezza che il futuro sarà grande, perché il futuro è di noi italiani che viviamo nel mondo e che nel mondo costruiamo un avvenire migliore per le nuove generazioni". Il console generale è passato quindi a parlare di un aspetto della ricorrenza che - ha dichiarato - lo ha "toccato particolarmente". "Credo che sia molto significativo il fatto che in tutto il mondo ci viene riconosciuta la grandezza di questo giorno e lo stesso presidente degli Stati Uniti, Barack Obama con una proclamation ha voluto che il 17 marzo fosse il giorno dedicato all'unità italiana".

Nella proclamation presidenziale si legge, tra l'altro, "al tempo in cui gli Stati Uniti stavano combattendo per mantenere la nostra Unione, la campagna di Giuseppe Garibaldi per l'unificazione d'Italia ispirava molti attorno al mondo che combattevano le proprie battaglie, compreso il 39th New York Infantry, conosciuto come The Garibaldi's Guards. Oggi - prosegue Obama - l'eredità di Garibaldi e di tutti coloro che hanno unito l'Italia vive in milioni di italoamericani di origine italiana che consolidano ed arricchiscono la nostra Nazione". Il direttore dell'Istituto di Cultura di Park Avenue, Riccardo Viale, ringrazia la Scuola d'Italia per l'ospitalità per l'anniversario, spiegandone il motivo. "Ha senso se finisce per incidere sulle sensibilità, sulla coscienza delle nuove generazioni. E alla Scuola d'Italia - ha sottolineato Viale - le nuove generazioni si formano diversamente dal resto delle altre scuole degli Stati Uniti, con una prospettiva italiana importante".

(Riccardo Chioni-America Oggi/Inform)



Il Presidente del Consiglio della Regione Campania Dott. Paolo Romano ritira il Premio Colombo Award in nome del Presidente della Giunta Regionale Della Campania Stefano Caldoro dal Presidente della Federazione delle Associazioni della Campania USA Rag. Pasquale Carucci, dal Presidente del Comitato Festa Ciro Sarra e dal Segretario di Amministrazione Maria Abate.



grazie alla Giunta Regionale della Campania il Columbus Day è stato colorato con grande armonia.



POLITICA AMERICANA

Gli Stati Uniti d'America visti dall'Italia

Il nostro progresso sotto attacco

Dio benedica il nuovo Speaker", con queste parole Nancy Pelosi ha salutato John Boehner, repubblicano, nuovo Speaker del Congresso americano, accolto con uno scroscio di applausi dalla travolgente maggioranza repubblicana al congresso ottenuta nelle elezioni di mezzo termine del novembre 2010. Parole pronunciate dopo un orgoglioso elogio alla democrazia americana, di cui questa maggioranza è la più recente espressione.



Nancy Pelosi

"Fire Nancy Pelosi" era uno degli slogan più condivisi dai repubblicani durante la campagna per quelle elezioni, e sono riusciti a toglierla dalla posizione di Speaker del Congresso con la crescita dei Tea Party, dovuta alla idea di identità americana tradizionale, protestante e bianca, gravemente messa in pericolo dall'uomo nero alla Casa Bianca.

Loro immediato obiettivo la cancellazione definitiva di tutte le leggi di riforma di Barack Obama a cominciare da quella del sistema sanitario. Anche le cure mediche, infatti, sono per i repubblicani una libera scelta del consumatore, in questo caso l'ammalato, sul libero mercato della salute; escludono cioè ogni interferenza dello stato in questa materia.

"Il nostro progresso è sotto attacco", tuona da parte sua il Presidente, ed accusa i repubblicani di trasformare il progresso democratico in una battaglia di parte. Difende la sua legge sulla sanità e la riforma di Wall Street come passi importanti sulla via del superamento della grande crisi che ha portato in recessione milioni di famiglie. Per questo chiama a raccolta le sue truppe, ovvero il movimento di base costruito con entusiasmo e larga partecipazione di convinti volontari durante la campagna per la presidenza, per difendere con un movimento dal basso verso l'alto queste leggi caratterizzanti la sua presidenza. Ma come si svolgerà in parlamento questa guerra fra repubblicani tradizionali e religiosissimi, totalmente fiduciosi nella libera economia di mercato senza alcuna interferenza da parte dello stato, e democratici meno religiosi e meno bianchi, fiduciosi invece nella presenza dello stato nell'economia, a sostegno delle esigenze di tanti esclusi dai vantaggi del benessere americano? I fatti, in questo caso i numeri, dicono che i



John Boehner

provvedimenti approvati al congresso dalla larga maggioranza repubblicana sono destinati a fermarsi al senato dove i democratici mantengono una maggioranza sufficiente ad avere la meglio nel campo della battaglia politica. Inoltre, non dimentichiamo che il presidente ha il potere di veto. I provvedimenti approvati dal congresso sono dunque destinati ad essere bloccati al senato. E così gli

entusiasmi degli amanti del tè, dovranno per forza fare i conti con la realtà creata dalla costituzione, da quelle norme di controllo ed equilibrio fra i poteri che i padri fondatori misero a fondamento del sistema US.

Potrebbe accadere dunque che in forza di quelle norme, i repubblicani rimangano intrappolati in situazioni senza via d'uscita, e ciò potrebbe causare un ridimensionamento della misura del loro consenso popolare dopo la crescita tumultuosa, come è accaduto al Presidente. Appare evidente che siamo di fronte all'inizio anticipato della campagna elettorale per le presidenziali del 2012. "Fra quattro anni sarò giudicato per l'economia", diceva il Presidente due anni fa. Sì, è così, ma ciò che complica la cosa e annuncia esiti incerti ed imprevedibili è la sconvolgente presenza del sistema economico Cina India, predominante a livello globale in una tumultuosa crescita che tocca in profondità il sistema USA. Comincia ad apparire frequentemente nelle cronache la parola default, bancarotta, riferita non ad alcuni stati dell'Europa, Portogallo, Irlanda, Grecia e Spagna, ma al tesoro federale USA ed ai singoli stati. Una prospettiva apocalittica, uno scenario politico sociale da far venire i brividi, a tutti. Il dollaro americano, il biglietto verde, non più affidabile all'interno degli USA e nel resto del mondo.

Oggi gli USA non sono più i soli costruttori del destino loro e di quello degli stati alleati (o sudditi del loro potere imperiale, a seconda dei punti di vista), sono costretti ad inseguire gli altri per il mantenimento del loro benessere e nella corsa alla crescita.

Novità presente per la prima volta nella storia recente del mondo occidentale e densa di esiti imprevedibili e difficili per chiunque temporaneamente occupi la Casa Bianca.

Emanuela Medoro

Membre du groupe select de l'immobilier de Miami-Dade et Broward ("Top 1% performer")

Pauline Grenier Carrier
L'agent immobilier des **FRANCOPHONES** depuis 17 ans

Reprises de banque
(Short sales & Foreclosures)
C'est le temps d'acheter !!

PROPRIÉTÉS
de 75 000\$ à 20 millions \$

Vente • achat • location* •
Pré-construction • * pré-vente
Résidentiel • Commercial

COLDWELL BANKER All Nations Realty

Tél.: 305-655-1656 ou 954-444-0786
Fax: 305-770-1364 E-Fax: 954-628-5647
E-mail: condotelint@aol.com

Ferrara
Automotive Service Center

Mécanique générale
Pour toutes les voitures
Américaine, Japonaise,
Européenne

Paul Ferrara Prop.
Nous parlons français
Noi parliamo italiano

Avec toute vidange
d'huile - vérification des
freins **GRATUITE**

2000 Sheridan, Hollywood
954-927-5255

**DOPO UNA BELLA
PARTITA DI GOLF IL**

Bon gusto!

Il nostro Ristorante
vi aspetta per una cena gastronomica

5640 N. Federal Hwy / Ft. Lauderdale, FL 33308
(954) 771-9635

INCONTRI CON I SICILIANI D'AMERICA

Cin cin Italia! Il brindisi USA di Mr Caputo Da Palermo a New York per promuovere l'Italian Style. Scampato alla tragedia delle torri gemelle, ha fatto conoscere e apprezzare il vino tricolore agli americani



Lucio Caputo

15 gennaio 2010. - Scegliere quali titoli, riconoscimenti e meriti citare tra gli infiniti che riguardano Lucio Caputo, è un'impresa impossibile: Presidente dell'International Trade Center di New York creata nel 1982 per migliorare l'immagine dell'Italia negli USA ed incrementare gli scambi tra i due Paesi; Presidente dell'Italian Wine & Food Institute, fondato nel 1984 per promuovere i vini ed i prodotti alimentari italiani; fondatore e Presidente del GEI (Gruppo Esponenti Italiani) che raggruppa gli enti e le principali aziende italiane negli Stati Uniti. E dobbiamo fermarci qui.

Nel 1967 è stato il più giovane funzionario italiano con il compito di dirigere un ufficio commerciale all'estero, a New York, per la precisione.

Alle spalle, già una forte esperienza in un mercato non certo semplice, quello di Hong Kong.

Pensare, come ha raccontato a Segni e sogni dell'emigrazione di Tiziana Grassi e Catia Monacelli (Eurilink), che l'impatto con la Grande Mela non è stato dei più felici: "Ricordo che con mia moglie siamo rimasti in albergo diversi giorni senza disfare le valigie, con il pensiero di ripartire".

Lucio Caputo, nato a Monreale (Palermo), ha speso una vita per promuovere eventi all'insegna dell'Italian Style nelle maggiori città statunitensi. Innegabile il suo contributo all'affermazione del prodotto italiano con tutto quello che di positivo questo comporta in termini di immagine e anche di "numeri": grazie alla sua attività, tanto per fare un esempio, le esportazioni di vini sono passate dai 362 mila ettolitri del 1974 agli oltre 2,4 milioni del 1982, con un incremento del 565% e la soddisfazione di aver strappato lo scettro alla concorrente di sempre, la Francia. Per citare dati più recenti, lo scorso anno le importazioni di vini hanno registrato un valore di 822.3 milioni di dollari, trend favorevole anche per gli spumanti: rigorosamente italiani.

Ma l'impegno di Caputo va oltre il successo che si misura in dollari: grazie al GEI, ha contribuito alla creazione di una scuola di italiano a New York, istituito borse di studio e promosso il cinema italiano. Il ruolo di Caputo per la consacrazione dei nostri prodotti ha ottenuto i suoi crismi nel 2002 quando ha ricevuto dal Presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi l'onorificenza di Cavaliere di Gran Croce dell'Ordine al Merito della Repubblica Italiana proprio "in segno di riconoscimento e di apprezzamento per l'opera svolta in favore dell'Italia".

Tra i suoi ricordi non può mancare quello legato all'11 settembre, la data che ha cambiato la storia del mondo. "Con la presidenza dell'Italian Wine & Food Institute sono tornato al World Trade Center, all'89° piano della Torre numero 1, proprio dove si sarebbe schiantato uno dei due aerei. Fortunatamente, alla fine degli anni novanta, per effettuare alcuni lavori l'ufficio era stato spostato al 78° piano. E l'11 settembre mi trovavo proprio lì, al 78° piano della Torre Nord". Lucio Caputo è riuscito a salvarsi grazie al suo sangue freddo, alla prontezza: una torcia e poi giù, per le scale che non finivano mai, insieme a tanti altri che cercavano di difendere la vita senza neanche il tempo di chiedersi cosa fosse accaduto. Un'ora...



poi la salvezza. "Trenta secondi dopo essere uscito il grattacielo è crollato alle mie spalle". E per Caputo l'imperativo è: ricominciare. Altro ufficio e stesso impegno all'insegna dell'Italian Style.

Tra i prossimi eventi, il Gala Italia 2010, la grande manifestazione organizzata dall'Italian Wine & Food Institute che si terrà il 25 febbraio a New York e il 1 marzo a Los Angeles, con Simona Ventura come madrina. "Sarà un'edizione speciale, perché segna il traguardo di 25 anni di attività dedicati alla promozione dell'eccellenza italiana: vino, gastronomia, arte, moda, musica e design, e che accenderà i riflettori sul meglio che l'Italia è in grado di offrire al mondo".

Al di là dei commenti che altri possono fare sulla sua vita, qual è il primo pensiero di Lucio Caputo sul suo trascorso negli Stati Uniti? "Dopo 30 anni, avverto l'orgoglio di aver dato un forte impulso alla promozione dei prodotti italiani, un risultato che oggi coinvolge l'immagine di tutto il paese".

Giovanna Chiarilli – IL PUNTO

Dario Bellofiore conquista gli amanti dell'arte del mangiar bene di Miami Nord-Hollandale Florida



Lo chef Dario Bellofiore, formatosi presso la nota scuola alberghiera "ENALC" di Venezia negli anni 80, si è affermato dopo una lunga esperienza presso i prestigiosi ristoranti veneziani "I Do forni" e "La Favorita". Nominato chef al Ristorante "Centro" di Toronto, in Ontario, non soddisfatto del clima è partito per nuovi lidi. Oggi, si è stabilito in Florida ed è diventato chef del noto Ristorante NANDO situato al 2500, Est Boul Hollandale a Hollandale nel settore nord di Miami. Nel ristorante regna un ambiente caratterizzato da allegria, musica e sapori mediterranei che fanno del rinomato Ristorante Piano bar NANDO uno dei locali più frequentati dagli amanti della gastronomia italiana. Con fierezza, lo Chef Dario vi garantisce una prelibata cucina Italiana e vi dà il benvenuto con l'ARTE DEL MANGIAR BENE ogni giorno dalle 16 fino a mezzanotte. Il ristorante è messo a disposizione anche per feste esclusive e speciali anche la domenica. Per prenotare, telefonate al 954 -457-7379 e visitate il sito internet www.nandosrestaurant.com.

OSCAR 2011

"King's Speech" and trac



LOS ANGELES (Reuters) - Hollywood found a new group of kings lord-ing over movies on Monday, the makers of Oscar winner "The King's Speech," whose heartwarming tale triumphed over a flashy story of new technology in "The Social Network." "King's Speech" claimed four Os-cars -- best film, actor for Colin Firth, director and screenplay -- with a traditional story of a British monarch defeating personal demons. It fea-tured World War Two-era costumes, sweeping sets and a royal tale that seemed bigger than life itself. The British movie entered Sunday's Oscars, the world's top film honors, in a tight race for best film with "The Social Network," which chronicled the rise of Face-book from a website dreamed up in a college dormitory to an Internet sensation. But the contemporary tale of the digital age -- and its stable of young actors such as Jesse Eisenberg -- failed to capture the fancy of Oscar voters as much as did the old-fashioned, sweeping saga "The King's Speech." "What has struck me is the emotional response to (the movie), which seems to have been very, very personal and quite diverse," Firth told reporters after the awards show. The veteran actor, age 50, won best actor over a group of others that included Eisenberg, 27, who portrayed Facebook founder Mark Zucker-berg. It was Firth's second nomination and Eisenberg's first. Natalie Portman claimed the best actress Academy Award for her portrayal of a young ballerina who grows into womanhood in "Black Swan." Portman called it "a dream" backstage to be a winner and despite the fact that she has starred in big-budget flicks such as the "Star Wars" movies, she instantly becomes an even more sought-after star. Similar to Firth, veterans Melissa Leo and Christian Bale won best supporting actress and actor, respectively, for roles in another straightforward movie, boxing drama "The Fighter." Among other key win-ners were family comedy "Toy Story 3" for best animated fea-ture, Wall Street meltdown movie "Inside Job" for top docu-mentary and Denmark's "In a Better World" took the prize for



Tradition triumph at Oscars

foreign language film. The world's top film honors from the Academy of Motion Picture Arts and Sciences came packed with a lot of comedy onstage from show hosts Anne Hathaway and James Franco. Franco, 32, and Hathaway, 28 -- the first man and woman to co-host the program -- had been expected to bring a youthful edge to the show, but it seemed that some of the better sequences harkened back to the Hollywood of old.

Hathaway sang a beautiful number, after which Franco appeared in a dress and blonde wig, looking like Marilyn Monroe -- or, perhaps more closely like her co-stars Tony Curtis and Jack Lemmon when they dressed in drag for "Some Like it Hot." And even the more subtle fashion of recent years -- when women dressed down in a nod to the economic recession -- seemed turned on its ear. This year, some razzle and some dazzle returned to Oscar's red carpet with bright and colorful gowns. In a year that was supposed to have been all about what was new and hip, it was what was the old that was new again.



30 anni di voli con gli uomini a bordo

La flotta delle navette della NASA ' in servizio dall'aprile 1981. Le missioni finali della Discovery (autunno 2010) e dell'Endeavour (febbraio 2011) metteranno fine a questa grande tappa dell'epopea spaziale.

Propulsori di sostegno

Questi motori missili a combustibile solido permettono di sollevare la navetta al decollo e portarla ad un'altezza di 44 500 piedi.

Carica utile

La navetta può trasportare un carico di 24,4 tonnellate in orbita.

Braccio canadese

Questo braccio meccanico permette di piazzare, recuperare, o riparare dei satelliti.

Giunture toriche

La rottura di uno di questi anelli a tenuta stagna ha causato la perdita della navetta Challenger nel 1986.

DISPOSITIVO DI AGGANCIAMENTO POSTERIORE E ALIMENTAZIONE DEL CARBURANTE.

I propulsori riutilizzabili sono fatti di quattro segmenti di acciaio. Il dispositivo di accensione è nella parte anteriore. La parte posteriore è un tubo che permette alla navetta di orientarsi.

CARBURANTE
1476836 LITRI
D'IDROGENO LIQUIDO
A -253 C

OSSIDANTE
549,4 LITRI
D'OSSIGENO LIQUIDO
A -163 C

SERBATOIO
ESTERNO

PUNTA DI
SICUREZZA

16% polvere
di alluminio
polvirulenta
(carburante)

2% Indurente
Epoxy

12% polibutadene

69,6% perclorato
d'ammonio (ossidante)

0,4% polvere di
ossido di ferro
(catalizzatore)

STS-114: 26 luglio

2005 Discovery effettua la prima missione in seguito alla tragedia della Columbia. In quest'occasione, la NASA rimedia a 44 problemi di sicurezza. I lanci futuri dovranno essere determinati in base alla disponibilità delle risorse e non secondo il calendario amministrativo.

STS: 29 settembre 1988
Discovery effettua la prima missione in seguito alla catastrofe del Challenger

STS-34 : 18 ottobre 1983
Atlantis mette in orbita la sonda Galileo, che esplora il pianeta Giove e le sue lune

STS-107: dal 16 gennaio al 1 febbraio 2003
A sedici minuti dall'atterraggio, al momento di entrare nell'atmosfera, il gas brucia la struttura della navetta della Columbia uccidendo 7 persone.

Mission STS-1 : 12 aprile

1981
Columbia effettua il suo primo

STS-7 : 18 giugno 1983:
Sally Ride è la prima astronauta americana a viaggiare nello spazio a bordo del Challenger

STS-9 : 28 novembre

1983: Primo equipaggio di sei persone e inizi di Spacelab, laboratorio mobile piazzato nello spazio cargo.

STS-5: 11 nov.

1982
Prima missione operativa, con l'invio in orbita di due satelliti commerciali. primo equipaggio di quattro persone.

STS-41-G: 5 ottobre 1984

Challenger trasporta il primo equipaggio di sette persone.

STS-51-L: 28 gennaio 1986

Challenger esplode 73 secondi dopo il suo decollo, uccidendo sette persone a bordo. I voli sono interrotti per due anni.

STS-31: 25 aprile 1990

Discovery mette in orbita il telescopio Hubble

STS-101: 19 maggio 2000

Atlantis è la prima navetta pilotata in modo "tutto schermo". Undici schermi rimpiazzano gli strumenti elettromeccanici.

LE MISSIONI FINALI

STS-133 e STS-134 approvvisioneranno la stazione spaziale (ISS). Discovery (autunno 2010) e Endeavour (febbraio 2011) avranno completato 36 missioni verso l'ISS e un totale di 134 voli dal 1981.

Regalate la Storia alla vostra famiglia!

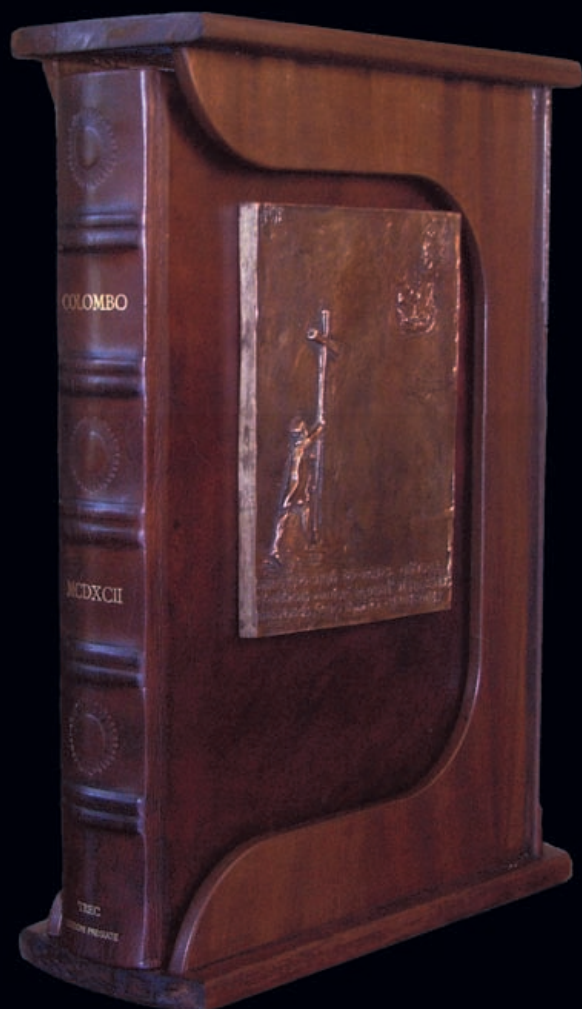
Scoprite l'America con due grandi navigatori italiani: Cristoforo Colombo e Amerigo Vespucci.

L'eleganza del volume, la bellezza delle illustrazioni, la ricchezza dei testi rendono ogni volume della Trec un'opera d'arte! Due libri prestigiosi, in edizione limitata, sui geniali navigatori italiani che per primi hanno segnato il destino di questo continente favoloso.

CARATTERISTICHE DI QUESTE EDIZIONI PREGIATE :

Cristoforo Colombo

Edizione commemorativa per il V° Centenario della scoperta del nuovo mondo. Il saggio della competente storica Marisa Vannini De Gerulewicz, con la prefazione di Pascual Venegas Filardo, le illustrazioni eseguite dal più famoso muralista sudamericano contemporaneo Gabriel Bracho e arricchita da un bassorilievo appositamente realizzato dallo scultore Aldo Macor. Il volume formato cm. 35 x 50, in tre lingue italiano - inglese - spagnolo, è a tiratura limitata e numerata ed è stampato su carta appositamente fabbricata a mano (cotone 100%) con filigrana in tutte le pagine con la firma dell'Ammiraglio. La rilegatura è artigianale con copertina in pelle e custodia in legno pregiato.



Amerigo Vespucci

Edizione commemorativa per il V° Centenario del primo viaggio del grande navigatore fiorentino da cui prese il nome il nuovo continente: AMERICA. L'Opera, della maggiore saggista contemporanea vespucciana, Consuelo Varela Bueno, contiene rare riproduzioni da antiche stampe dell'epoca ed è arricchita da un bassorilievo appositamente realizzato dallo scultore Italo Celli.

Il volume formato cm. 35 x 50, in tre lingue italiano - inglese - spagnolo, è a tiratura limitata e numerata ed è stampato su carta appositamente fabbricata a mano. La rilegatura è artigianale con copertina in pelle e custodia in legno pregiato.

*Per informazioni contattate l'editore Arturo Tridico,
rappresentante ufficiale delle edizioni Trec in Nord America al 514-781-2424. - tridico@lavoce.ca - www.lavoce.ca*

RBC Bank vous donne facilement accès à votre argent des deux côtés de la frontière.

Si vous êtes Canadien et que vous vivez aux États-Unis, vous avez certainement des besoins bancaires particuliers. Par chance, votre banque est unique. Accès USA RBC vous permet de virer des fonds instantanément, vous offre des solutions de crédit immobilier exclusives et vous permet de tirer avantage de vos antécédents de solvabilité au Canada lorsque vous faites des demandes de prêt. Vous pouvez également payer vos factures américaines et canadiennes en ligne, sans frais. Ce n'est qu'une autre façon de placer nos clients avant tout, peu importe où ils sont.

Accès USA RBC de RBC Bank.



ENVOI DE PUBLICATION
N° D'ENREGISTREMENT 05517192 CONVENTION 40050633

Accédez à vos fonds en toute simplicité grâce à Accès USA RBC.

Composez le 1-800 ROYAL 53 ou visitez un centre bancaire dès aujourd'hui | rbcbankusa.com



RBC Bank®



Membre du FDIC. © RBC Bank (USA) 2011. © Marque déposée de la Banque Royale du Canada. Utilisée sous licence. RBC Bank est un nom commercial utilisé par RBC Bank (USA) et ses succursales poursuivent leurs activités sous ce nom. Les prêts sont accordés sous réserve de l'approbation du crédit.